

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Olbek Industrial Services sp. zoo.

Parti l-oħra: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

**Domandi preliminari**

1. L-Artikoli 49 u 50 KE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu li regola interna bħal dik li tidher fid-dispożizzjoni tal-Artikolu 2 tal-Wet arbeid vreemdelingen u flimkien ma' dik tal-Artikolu 1e(1)(c) tad-digriet ta' implementazzjoni tiegħu, li tehtieg li l-kollokament ta' haddiema hekk kif previst fl-Artikolu 1(3)(c), tad-Direttiva 96/71/KE <sup>(1)</sup> jehtieg permess ta' xogħol?
2. Fuq il-bażi ta' liema kriterji għandu jiġi stabbilit jekk hemmx kollokament ta' haddiema fis-sens tal-Artikolu 1(3)(c) tad-Direttiva 96/71/KE ?

<sup>(1)</sup> Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-impjeg ta' haddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU 1997, L 18, p. 1).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberster Gerichtshof (l-Awstrija) fis-7 ta' Awwissu 2009 — Stadt Graz vs Strabag AG, Teerag-Asdag AG, Bauunternehmung Granit GesmbH**

(Kawża C-314/09)

(2009/C 267/65)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberster Gerichtshof (l-Awstrija).

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Stadt Graz.

Konvenuti: Strabag AG, Teerag-Asdag AG, Bauunternehmung Granit GesmbH.

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikoli 1(1) u 2(1)(c) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' revizzjoni għall-ghoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi <sup>(1)</sup> jew dispożizzjonijiet oħra ta' din id-direttiva jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprovdi li t-talbiet għad-danni li jsiru minhabba ksur mill-awtorità kontraenti tad-dritt Komunitarju tal-kuntratti pubbliċi jkunu suġġetti għal kundizzjoni

ta' htija, fil-każ fejn din il-leġiżlazzjoni tapplika fis-sens li hemm lok, fil-prinċipju, għall-preżunzjoni ta' htija tal-korpi tal-awtorità kontraenti u li l-invokazzjoni minn din tal-aħhar ta' nuqqas ta' kapacitajiet individwali, u għaldaqstant ta' nuqqas ta' htija suġġettiva, hija eskluża?

- 2) Fil-każ ta' risposta negattiva għall-ewwel domanda:

L-Artikolu 2(7) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE, tal-21 ta' Diċembru 1989, dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' revizzjoni għall-ghoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi għandu jiġi interpretat fis-sens li, skont l-obbligu tal-effettività tal-implementazzjoni tad-deċiżjonijiet adottati fi proċeduri ta' revizzjoni, kif ipprovdut f'din id-dispożizzjoni, id-deċiżjoni ta' awtorità li tistharreg l-ghoti ta' kuntratti pubbliċi għandha torbot lill-partijiet kollha fil-proċeduri, inkluż l-awtorità kontraenti?

- 3) Fil-każ ta' risposta pożittiva għat-tieni domanda:

Huwa legali, skont l-Artikolu 2(7) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE, tal-21 ta' Diċembru 1989, dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' revizzjoni għall-ghoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi, li l-awtorità kontraenti ma tiehux inkunsiderazzjoni deċiżjoni finali ta' bord li jistharreg il-kuntratti pubbliċi jew saħansitra għandha l-obbligu li ma tiehux inkunsiderazzjoni tali deċiżjoni, u jekk dan ikun il-każ, taht liema kundizzjonijiet?

<sup>(1)</sup> ĠU L 395, p. 33

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fl-10 ta' Awwissu 2009 — MSD Sharp & Dohme GmbH vs Merckle GmbH**

(Kawża C-316/09)

(2009/C 267/66)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesgerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: MSD Sharp & Dohme GmbH

Konvenuta: Merckle GmbH